

Donnerstag, 27. Februar 2025



Irene Dütsch, Christine Fredrich, Magdalena Koschek, Klaus Schiermann, Fritz Obermeier, Christine Maierhofer, Ludwig Kirmair, Helga Obermaier und Elfi Friedrich (von links) sind der Literaturclub im Haus der Begegnung.

Lebendig lesen macht Texte interessant

Literaturclub: Lesungen zu Karl Valentin und Kurt Tucholsky

Literatur zieht Kreise – auch und besonders im von der Stadt betriebenen Haus der Begegnung: Dort arbeitet der Literaturclub der Einrichtung aktuell an zwei Lesungen. Zunächst präsentieren Irene Dütsch, Christine Fredrich, Elfi Friedrich, Christine Maierhofer, Helga Obermaier, Klaus Schiermann, Magdalena Koschek, Fritz Obermeier und Ludwig Kirmair am Faschingsdienstag, 4. März, unter dem Motto „Nieder mit dem Verstand, es lebe der Blödsinn“ Texte von Karl Valentin (10 bis 11.30 Uhr, Haus der Begegnung), ehe am Montag, 28. April, eine Lesung über den Berliner Schriftsteller Kurt Tucholsky folgt. Schauplatz ist wieder die Einrichtung Am Rätchenbach 12, Beginn um 11 Uhr.

Was ursprünglich als einmaliger Kurs „Lebendiges Vorlesen“ geplant war, „hat sich mittlerweile als dauerhafte Initiative etabliert“, sagt Silke Hörhold-Ries, die Leiterin des Hauses. Wie beim Kurs führt Klaus Schiermann Regie bei den

wöchentlichen Treffen (und Veranstaltungen), er wählt die passenden Texte aus und sorgt dafür, dass der Vortrag den Inhalten entspricht und diese hervorhebt. So entstanden bereits Lesungen über Wilhelm Busch, die Märchenfigur „Rotkäppchen“ oder themenbezogene Veranstaltungen zu Weihnachten und Ostern. Und die Initiative will weitere Kreise ziehen. Die Beschäftigung mit Literatur und der ausgefeil-

ten Vortragsweise „macht einfach Spaß“, heißt es aus der Runde, und „wir wollen noch besser werden“. Für weitere Gastspiele und Auftritte stehen Schiermann und seine Gruppe also gerne zur Verfügung. Neben dem Haus der Begegnung war der Literaturclub deshalb auch schon im neuen Kletthamer Quartierstreff in der Friedrichstraße aktiv. Anmeldungen zu den oben genannten Veranstaltungen und Terminanfragen nimmt Silke Hörhold-Ries unter der Telefon-Nummer 08122/408-108 oder der E-Mail hausderbegegnung@erding.de an.



Antworten auf soziale Fragen im Rathaus

Das Renten- und Sozialamt der Stadt ist erste Anlaufstelle für alle Bürgerinnen und Bürger in Renten-, Schwerbehinderten- und sozialen Angelegenheiten. Das Sozialamt nimmt unter anderem Anträge auf für die Versichertenrente, Hinterbliebenenrente, Kontenklärung, Zusatzrente, landwirtschaftliche Alterskasse, Reha-Maßnahmen sowie die Feststellung oder Erhöhung eines Grades der Behinderung. Außerdem beraten die Mitarbeiterinnen in Rentenfragen und kümmern sich um Wohngeldanträge, Anträge auf Rundfunkgebührenbefreiung sowie Hilfeanträge. Das Sozialamt befindet sich im neuen Verwaltungsgebäude in der Landshuter Straße 4, Terminvereinbarungen sind unter den Telefon-Nummern 408-235, -236 und -237 oder der E-Mail sozialamt@erding.de möglich.

Für Häcksler anmelden

Im Stadtgebiet Erding zerkleinert der Landkreishäcksler vom 10. bis 13. März Holzige Gartenabfälle. Anmeldungen im Landratsamt sind bis Mittwoch, 5. März, unter den Telefon-Nummern 08122/58-1152 oder 58-1550 möglich. Wie die Behörde betont, ist der Häckseldienst eine Leistung der Abfallwirtschaft und wird aus der Hausmüllgebühr finanziert. Daher bittet das Landratsamt um Verständnis, dass der Einsatz des Häckslers zeitlich begrenzt ist und nur von an die Müllentsorgung angeschlossenen Grundstücken genutzt werden kann.

Aus dem Einwohneramt

Das Einwohneramt der Stadt Erding registrierte im Monat Januar 2025

- 173 Anmeldungen
- 132 Abmeldungen
- 61 Ummeldungen
- 20 Geburten
- 33 Sterbefälle
- 5 Eheschließungen

Einwohnerzahl: 38 941 (eigene Fortschreibung)

 Pressestelle, Telefon 408-205

Entdecke Deine Talente:

Praktika in den Ausbildungsberufen bei den Stadtwerken Erding

Ob Industriekaufmann/-frau, Fachangestellte/r für Bäderbetriebe oder Elektroniker/in – bei uns findest Du die passende Ausbildung. Schon jetzt hast Du die Möglichkeit, bei einem unserer Praktika einen ersten Einblick zu gewinnen. So lernst Du uns und unsere Arbeit ganz unverbindlich kennen und findest heraus, ob eine Ausbildung bei uns das Richtige für Dich ist.

Vorstellung der Ausbildungsberufe

Industriekaufmann (w/m/d):

- **Tätigkeiten:** Als Industriekaufmann/-frau durchläufst Du verschiedene Abteilungen und lernst die kaufmännischen Prozesse eines modernen Unternehmens kennen. Von der Materialbeschaffung über die Buchhaltung bis hin zum Personalwesen – Du bist überall dabei.
- **Das erwartet Dich:** Eine abwechslungsreiche Ausbildung, in der Du eigenverantwortlich Aufgaben übernimmst und im Team arbeitest.
- **Perspektiven:** Weiterbildungsmöglichkeiten zu verschiedenen Fachwirten, spezialisierten Kaufleuten oder ähnliches je nach Einsatzgebiet.

Fachangestellter für Bäderbetriebe (w/m/d):

- **Tätigkeiten:** Du sorgst für einen reibungslosen Badebetrieb, betreust die Badegäste, überwachst die technischen Anlagen und führst Wasserqualitätskontrollen durch.
- **Das erwartet Dich:** Eine Ausbildung mit viel Kontakt zu Menschen, in der Du sowohl im Innen- als auch im Außenbereich tätig bist.
- **Perspektiven:** Weiterbildungsmöglichkeiten zum Meister/zur Meisterin oder zum/zur Fachwirt/in für Bäderbetriebe.

Elektroniker (w/m/d) Fachrichtung Energie- und Gebäudemanagement:

- **Tätigkeiten:** Du installierst, wartest und reparierst elektrische Anlagen in Gebäuden und im Freien. Dabei arbeitest Du mit modernster Technik und trägst zur Energieeffizienz bei.
- **Das erwartet Dich:** Eine handwerklich-technische Ausbildung mit viel Praxisbezug und abwechslungsreichen Aufgaben.
- **Perspektiven:** Weiterbildungsmöglichkeiten zu zum Meister/zur Meisterin.

Was die Stadtwerke Erding bieten:

- Eine fundierte Ausbildung mit erfahrenen Ausbildern.
- Praktika für einen ersten Einblick in die Berufswelt.
- Eine attraktive Ausbildungsvergütung.
- Gute Übernahmechancen nach der Ausbildung.
- Ein modernes Arbeitsumfeld.
- Die Möglichkeit, an Projekten mitzuwirken und Verantwortung zu übernehmen.

Deine nächsten Schritte

Informiere Dich ausführlich: Besuche unsere Karriere-seite und erfahre mehr über unsere Ausbildungsberufe

und Praktikumsmöglichkeiten auf unserer Homepage www.stadtwerke-erding.de/karriere.

Du hast noch Fragen?

Dann melde Dich: personal@stadtwerke-erding.de oder direkt bei den AusbilderInnen – die Kontaktdaten findest Du bei den Beschreibungen der einzelnen Ausbildungsberufe auf unserer Homepage.

Nächster Ausbildungsstart: 01. September 2026

Carina Henn (Industriekauffrau im 3. Lehrjahr):

„Besonders gut gefällt mir, dass man Einblicke in fast alle Abteilungen bekommt. Egal ob Vertrieb, Kundenzentrum, Buchhaltung oder Lager, überall wird man ab den ersten Tag an in das Tagesgeschäft eingebunden und lernt die Kolleginnen und Kollegen kennen.“

Leon und Eliah Erdmann (Fachangestellte für Bäderbetriebe im 2. Lehrjahr):

„Wir haben uns für den Beruf entschieden, weil er so vielseitig ist. Besonders gut gefällt uns bisher die Abwechslung zwischen dem technischen, sozialen und sportlichen Teil.“

Tim Bernstein (Elektroniker, Fachrichtung Energie- und Gebäudemanagement im 4. Lehrjahr):

„Die Arbeit eignet sich für Personen, die gerne im Team und im Freien arbeiten, handwerklich begabt sind und gut mit Werkzeugen umgehen können. Besonders gefällt mir die Vielfältigkeit in diesem Beruf und dass einem nach der Arbeit oft „ein Licht aufgeht“.“

**Am 03. April 2025
ist Girls'Day!**

**Zur Anmeldung:
www.girls-day.de**



**Sichere Dir früh genug
Deinen Ausbildungs-
oder Praktikumsplatz
bei uns!**

Mitten in Erding
Abwechslungsreich
Top Bezahlung



Mehr dazu:
stadtwerke-erding.de/karriere



**STADTWERKE
ERDING**



Rathaus spendet für Heiliggeist-Stift

Mitarbeiter des Rathauses haben jetzt die Erlöse der letztjährigen Adventsfeier-Tombola sowie aus dem Verkauf des Mitarbeiterkochbuchs in Höhe von knapp 830 Euro gespendet und zu diesem Zweck an Angelina Di Virgilio (3.v.li.), die Leiterin des Heiliggeist-Stifts, übergeben. Zum Organisationsteam der Adventsfeier zählen (von links) Sandra Wurzer, der Personalratsvorsitzende Robert Buckenmaier, Anja Röschke, Michael Blumoser, Sandra Wirth und Anton

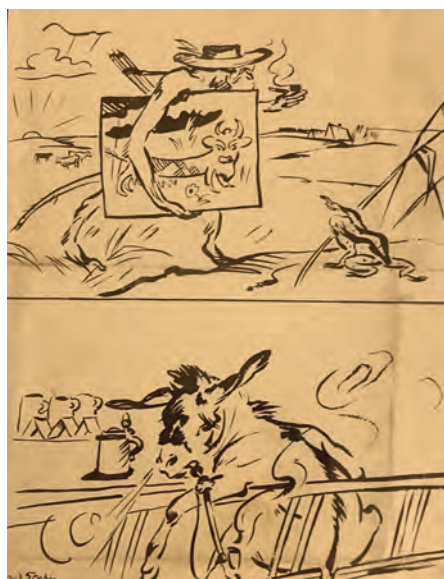
Scherer. Das Kochbuch „Das Rathaus kocht“ wurde auf Initiative von Oberbürgermeister Max Gotz von Sandra Wurzer (Vorzimmer) und dem Personalratsvorsitzenden erstellt und kann zum Preis von 17 Euro in der Stadtkasse im Rathaus zu den Öffnungszeiten der Stadtverwaltung erworben werden. Enthalten sind 40 Lieblingsrezepte von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Auch der weitere Erlös kommt gemeinnützigen Zwecken zugute.

Kleine Kabinettausstellung im Stahl-Haus Museum zeigt grafische Arbeiten des Tiermalers

Das Museum Franz Xaver Stahl in der Landshuter Straße 31 ist das nächste Mal am Sonntag, 2. März, von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Beim Museum handelt es sich um das ehemalige Atelier- und Wohnhaus des Tiermalers Franz Xaver Stahl (1901 bis 1977). Aktuell ist in einer kleinen Kabinettausstellung grafische Kunst Franz Xaver Stahls aus den 1920er Jahren zu sehen: bunte, humorvolle und lustige Zeichnungen aus seiner Zeit an der Kunstgewerbeschule und für den Scholz-Künstlerbuch-Verlag. Viele Räume befinden sich noch im originalen Zustand und zeigen eine authentische Bürger- und Künstlerwohnung aus der Mitte des 20. Jahrhunderts. Haus-, Künstler- und Kunstgeschichte werden an den Museumssonntagen von Simone Lachmann und Heike Kronseder in kurzen Führungen erklärt. Im Obergeschoss befinden sich die original belassene Künstlerwohnung, der Salon sowie das Atelier Stahls; im Erdgeschoss lernt der Besu-

cher die Kunst des Tier- und Landschaftsmalers Johann Georg Schlech (1899 bis 1952) kennen. Der Eintritt ist frei.

■ [Stahl-Museum](#), Telefon 408-160



Anfang der 1920er Jahre befasste sich Franz Xaver Stahl viel mit grafischen Arbeiten.

Lies mal wieder (50)!

Guy de Maupassant: Bel Ami

Nein, eingefleischte Moralisten werden mit diesem Pariser Sittengemälde aus dem Jahr 1885 wenig anfangen können. Denn trotz ihres überwiegend heiteren Tons schildert die Aufsteigergeschichte, wie der talentierte und gutaussehende, aber skrupellose Georges Duroy seinen Schlag bei Frauen auch beruflich ausspielt – und sich die Karriereleiter nach oben schläft (und heiratet). Den Anstoß gibt wie so oft im Leben eine schicksalhafte Begegnung, als nämlich der ehemalige Unteroffizier zufällig einen früheren Militärkameraden und jetzt aufstrebenden Journalisten trifft. Von da an ist der Weg des Bauernsohns Duroy vorgezeichnet; anstatt als kleiner Angestellter bei der „Nordbahn“ zu versauern, bringt er es zum Chefredakteur, mit der berechtigten Aussicht, in die Politik zu wechseln und in der Folge ein Abgeordnetenmandat oder einen Ministersessel zu ergattern...

Allen menschlichen Niederungen zum Trotz überwölbt den Roman (sein Autor steht in einer Reihe mit Klassikern wie Emile Zola, Honore de Balzac und Gustave Flaubert) eine höhere Gerechtigkeit. Duroy benutzt (fast) nur Personen, die sich seiner bedienen wollten, als prominentestes Beispiel seine erste Ehefrau, die ihn mit einem Minister betrügt. Als er sich nach einem waghalsigen Manöver von ihr scheiden lässt, wird der Weg frei für die Heirat mit der „verwöhnten“ Tochter des Verlegers, einer „Puppenseele“. Den Zeitungsmann wiederum hat Duroy zuvor durch Artikel für Spekulationsgeschäfte und politische Winkelzüge reich gemacht. Seiner ersten (übrigens selbst verheirateten) Geliebten hält der Emporkömmling sogar eine Art von Treue. Auf der Strecke bleibt nur die Frau des Verlegers, die „alte Scharteke“, weil sie als einzige an große Gefühle glaubt. So erzählt „Bel Ami“ nebenbei viel über die so genannte Stadt der Liebe: ohne Sentimentalität, ohne Klischees, von vielen Facetten und einem Spurenelement – Moral.

Kann man sich in der Stadtbücherei sowohl gedruckt als auch als Hörbuch ausleihen!

Service

NOTDIENSTE

Rettungsdienst

(Notarzt/Krankenwagen) ☎ 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(außerhalb der regulären Praxis-Zeiten)

☎ 116 117

APOTHEKEN

27.02. Rathaus-Apotheke,
Landshuter Str. 2 ☎ 4 86 14

28.02. Apotheke im West Erding Park,
Johann-Auer-Str. 4 ☎ 22 73 60

01.03. Apotheke am Flughafen München

02.03. Munich Airport Center 03
☎ 0 89/9 78 80 22 00

03.03. Marien-Apotheke
Ismaninger Str. 5a, Moosinning
☎ 0 81 23/9 30 90

04.03. Apotheke am Flughafen München

05.03. Munich Airport Center 03
☎ 0 89/9 78 80 22 00

06.03. Apotheke am Flughafen München
Munich Airport Center 03
☎ 0 89/9 78 80 22 00

07.03. Apotheke im BEZ, St. Florian
Weg 1, 85459 Berglern
☎ 0 87 62/7 29 69 70

08.03. Rathaus-Apotheke im
Semtpark, Pretzener Str. 10
☎ 2 27 96 22

09.03. Apotheke am Flughafen München

10.03. Munich Airport Center 03
☎ 0 89/9 78 80 22 00

11.03. Sempt-Apotheke, Gestüttring 19
☎ 8 57 99

12.03. Fuchs-Apotheke, Zugspitzstr. 57
☎ 4 88 22

Der Bereitschaftsdienst beginnt jeweils
um 8 Uhr und reicht bis zum nächsten
Tag um 8 Uhr.

ZAHNÄRZTE

01./02.03. Ulrike Neugebauer,
Münchener Str. 15,
85435 Erding
☎ 0 81 22/31 08

03./04.03 Dr. Philipp Bausch,
Anzinger Str. 20, 85586 Poing
☎ 0 81 21/97 58 00

08./09.03. Dr. Ralph Wimmer,
Haager Str. 35, 85435 Erding
☎ 0 81 22/9 39 39

Die Zahnärzte sind an Samstagen, Sonn-
und Feiertagen von 10 bis 12 Uhr und
von 18 bis 19 Uhr in den Praxen anwe-
send. Außerhalb der Sprechzeiten be-
steht Ruf- und Behandlungsbereitschaft.

ENTSTÖRUNGSDIENST



Strom ☎ 407-112



Erdgas ☎ 97 79-0



Wasser ☎ 407-112

Geowärme-Heizwerk ☎ 900 104

Bei Störungen in der hauseigenen Ver-
sorgungstechnik ist der Installateur zu
verständigen.

Wertstoffhöfe:

• Franz-Xaver-Empl-Weg 9:

Montag, Mittwoch, Freitag

14 bis 18 Uhr

Dienstag, Donnerstag

10 bis 18 Uhr

Samstag 9 bis 14 Uhr

• Wendelsteinstraße/Kapellenstraße:

Mittwoch und Freitag 15 bis 18 Uhr

Samstag 9 bis 12

IMPRESSUM

40. Jahrgang

Erscheinungsweise:

Donnerstags, 14tägig

Herausgeber und verant-

wortlich für den Inhalt:

Stadtverwaltung Erding,

Tel. 0 81 22/4 08 - 2 05

Herstellung und Vertrieb:

Druckerei und Verlag:

Gerd Ebeling e.K., Erding,

Tel. 0 81 22/9 24 13

Auflage:

14.000 Exemplare

STADTHALLE ERDING



Fr. 12.09.25
20.00 Uhr

Jan Preuß – (V)Erzieher
pädagogisch bodenlos



Mi. 01.10.25
20.00 Uhr

OESCH's – Die Dritten
Handmade Tour 2025



Sa. 04.10.25
20.00 Uhr

Georg Maier's Iberl Bühne
„Oh heiliger St. Benedict“



Do. 13.11.25
20.00 Uhr

Jamaram Meets Jahcoustix
Unplugged Live 2025

VERANSTALTUNGSKALENDER

- 08.03.25** The Music of Ludovico Einaudi
09.03.25 Tenors di Napoli
14./15.03. 7. Jobmesse Erding
16.03.25 Hakuna Matata – Kindermusicalgala
17.03.25 Bayern3 True Crime
20.03.25 Circus of Fantasy L.O.V.E. Revolution
22.03.25 Cubaboarisch 2.0
23.03.25 90 Jahre Elvis – Happy Birthday!
30.03.25 Die magische Schatzinsel –
Kinderzaubershow
06.04.25 Reinhold Messner LIVE
11.04.25 Jan & Henry 2
29.04.25 Dornröschen – Classico Ballet Napoli
22.05.25 Drag Voyage
23.05.25 BR Brettli-Spitzen Live
22.06.25 Django Asül – Am Ende vorn
29.06.25 Viva la Vida – A Tribute to Coldplay
02.07.25 Claudia Koreck & Band
13.09.25 Bayern 3 True Crime
14.09.25 One Night of MJ
02.10.25 Die Schlümpfe – Das Musical
29.10.25 Mord auf Schloß Haversham
31.10.25 Werner Schmidbauer
05.11.25 Visions of Fleetwood Mac by Mirage
07.11.25 Wolfgang Ambros
14.11.25 Addnfahrer
18.11.25 Niko Formanek
01.12.25 Espen Nowacki's – Die Stille Nacht –
Das Weihnachtsmusical
05.12.25 Wolfgang Krebs
12.12.25 Keltania – Light World Experience

TICKETS
08122 - 99 07 12
www.stadthalle-erding.de